IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 14.12.2011
KUMM(2011) 884 finali

2011/0436 (APP)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu bejn l-2014 u l-2020

{SEG(2011) 1562 finali}
{SEG(2011) 1563 finali}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

1.1. Kuntest ġenerali

L-inkoraġġiment u l-iffaċilitar tal-involviment usa' taċ-ċittadini fl-Unjoni Ewropea u dak li tirrappreżenta huwa ta' sinifikat u importanza kbira. Dan ivarja mill-ħtieġa biex jiżdied l-involviment tagħhom fl-affarijiet kurrenti sal-ħtieġa li jiġi żgurat għarfien usa' tal-istorja tal-Unjoni u l-oriġini tagħha wara ż-żewġ gwerer dinjija orribbli. Programmi taċ-ċittadini preċedenti ttrattaw dawn l-isfidi b'suċċess u hemm bżonn sostanzjali għat-tkomplija ta' dan ix-xogħol fil-livell tal-Unjoni sabiex jiġu indirizzati dawn il-kwistjonijiet.

Kif iddikjarat mill-President Barroso fid-diskors tiegħu tal-Istat tal-Unjoni 2011, issa qed naffaċċjaw l-akbar sfida li l-Unjoni tagħna għaddiet minnha fl-istorja kollha tagħha. Hija kriżi finanzjarja, ekonomika u soċjali, iżda hija wkoll kriżi ta' fiduċja. Il-pjanijiet nazzjonali jew saħansitra l-kooperazzjonijiet intergovernattivi mhumiex biżżejjed biex jindirizzaw tali problemi ekonomiċi u soċjali fuq skala kbira, iżda ċ-ċittadini għadhom mhumiex konxji għalkollox tar-rwol u l-kisbiet tal-Unjoni. Għalhekk il-Kummissjoni teħtieġ li ssib modi biex tkabbar il-kuxjenza u l-fehim taċ-ċittadini dwar il-proġett tal-Unjoni.

It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea jagħmel pass kbir 'il quddiem biex iġib lill-Unjoni eqreb taċ-ċittadini tagħha u biex isaħħaħ id-dibattitu transkonfinali dwar kwistjionijiet marbuta mal-politika tal-UE: l-Artikolu 11 tiegħu jintroduċi dimensjoni ġdida għalkollox ta' demokrazija parteċipatorja, li element ewlieni minnha hu d-dritt il-ġdid tal-inizjattiva miċ-ċittadini.

Permezz ta' dan il-programm, il-Kummissjoni tipproponi li tieħu azzjoni biex tibni kapaċità għall-parteċipazzjoni ċivika (bħala element wieħed minn trijanglu strateġiku, filwaqt li timplimenta l-ħtiġijiet taċ-ċittadini u tippromwovi d-drittijiet taċ-ċittadini). Hija għandha l-ħsieb li

(1) tiżviluppa l-kapaċità tas-soċjetà ċivili għall-parteċipazzjoni fil-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni;

(2) tiżviluppa strutturi ta' appoġġ biex jikkomunikaw ir-riżultati ta' dawn id-dibattiti lil dawk li jfasslu l-politiki fil-livelli rilevanti;

(3) toffri opportunitajiet addizzjonali għaċ-ċittadini individwali biex jipparteċipaw fid-dibattiti u d-diskussjonijiet dwar kwistjonijiet relatati mal-Unjoni.

1.2. Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Il-programm jimmira li jindirizza l-ħtieġa għal dibattiti aktar ġenwini dwar kwistjonijiet relatati mal-Unjoni fil-livelli lokali, reġjonali u nazzjonali, li jistgħu jiġu tradotti f'perspettiva pan-Ewropea. Huwa jfittex li jilħaq grupp kbir ta' ċittadini - dawk li normalment ma jippruvawx jinfluwenzaw jew li jieħdu sehem fl-affarijiet tal-Unjoni - permezz ta' sett wiesa' ta' organizzazzjonijiet sabiex isir l-ewwel pass lejn involviment, ikun xi jkun is-suġġett (relatat mal-Unjoni) jew format, sakemm dan ikun transnazzjonali jew sakemm ikollu dimensjoni Ewropea. Bl-approċċ orizzontali tiegħu, l-għan tal-programm mhuwiex li jissostitwixxi inizjattivi oħra, jew li jirdoppja l-konsultazzjonijiet fil-livell tal-UE, iżda li

jimmobilizza ċ-ċittadini fil-livell lokali biex jiddiskutu kwistjonijiet konkreti ta' interess Ewropew u biex jiżviluppaw l-involviment aktar fil-fond fl-affarijiet tal-UE. B'dan il-mod, huma jsiru konxji tal-impatt tal-politiki tal-Unjoni fil-ħajja tagħhom ta' kuljum. Iċ-ċittadini jistgħu jinfluwenzaw u jesperjenzaw il-benefiċċji tal-Ewropa u jagħmlu konnessjoni mal-missjoni tal-Unjoni..

Fejn jidħlu d-disinn futur tal-programm, il-mira, il-komunikazzjoni u l-viżibbiltà fit-termini soċjetali u ġeografiċi, l-analiżi tal-impatt u l-mekkaniżmi tal-valorizzazzjoni/disseminazzjoni, il-programm se jibni fuq l-analiżi tal-punti sodi u dawk dgħajfa tal-programm attwali "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" (2007-2013).

L-għan ġenerali ta' programm fil-futur se jkun li "jsaħħaħ il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u jtejjeb il-kapaċità għall-parteċipazzjoni ċivika fil-livell tal-Unjoni". Se jindirizza il-ħrieġa relatata ta' strutturi ta' appoġġ biex jikkomunikaw ir-riżultati ta' dawn id-dibattiti lil dawk li jfasslu l-politiki fil-livelli rilevanti; Għal dan, il-programm se jikkontribwixxi billi jiżviluppa l-kapaċità tal-organizzazzjonijiet taċ-ċittadini biex jinvolvu liċ-ċittadini fil-ħajja demokratika tal-Unjoni. L-objettivi speċifiċi proposti jkunu jinkludu:

– L-istimolu ta' dibattiti, riflessjoni u kooperazzjoni dwar il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u dwar l-integrazzjoni tagħha;

– L-iżvilupp tal-fehim taċ-ċittadini u l-kapaċità tagħhom biex jipparteċipaw fil-proċess ta' tfassil ta' politiki tal-UE u l-iżvilupp ta' opportunitajiet għal solidarjetà, impenn soċjetali u volontarjat fil-livell Ewropew.

B'riżultat ta' definizzjoni iktar ċara tal-objettivi speċifiċi proposti għall-Programm il-ġdid, se jiġi ddefinit sett ġdid ta' objettivi operazzjonali. Dawn tal-aħħar se jżidu l-kapaċità tal-Kummissjoni biex tistabbilixxi indikaturi aktar sodi u sussegwentement tkun tista', oġġettivament u f'aktar dettall, tistabbilixxi l-progress u l-impatt.

– Organizzazzjoni ta' sostenn biex jippromwovu dibattiti u attivitajiet fuq il-kommemorazzjoni tal-istorja Ewropea u l-valuri Ewropej;

– Organizzazzjonijiet ta' sostenn ta' interess ġenerali Ewropew, sħubiji u netwerks transnazzjonali għall-promozzjoni tal-interazzjonijiet taċ-ċittadini dwar kwistjonijiet tal-UE;

– Id-dimensjoni orizzontali: Analiżi, disseminazzjoni u valorizzazzjoni tar-riżultati tal-proġett permezz ta' attivitajiet interni u esterni.

1.3. Konsistenza ma' politiki u objettivi oħra tal-Unjoni

L-Artikolu 11 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jistipula l-kompiti tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni li jagħtu liċ-ċittadini u lill-organizzazzjonijiet rappreżentattivi l-opportunità li jwasslu u jiskambjaw pubblikament l-opinjonijiet tagħhom fl-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni. L-istess Artikolu jirreferi għall-obbligu tal-istituzzjonijiet li jkollhom djalogu miftuħ, trasparenti u regolari mas-soċjetà ċivili, l-obbligu tal-Kummissjoni li twettaq konsultazzjonijiet wiesgħa mal-partijiet interessati, u jintroduċi l-Inizjattiva taċ-Ċittadini. Fil-"Linji Gwida Politiċi" tiegħu ta' Settembru 2009, il-President Barroso talab li ssir enfasi aktar b'saħħitha fuq iċ-ċittadini, li għandhom ikunu fil-qalba tal-politiki Ewropej. Kif spjegat hawn taħt, huwa ppjanat li l-attivitajiet imwettqa taħt il-programm tal-ġenerazzjoni li jmiss "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" jintrabtu ħafna aktar mill-qrib mat-tfassil konkret tal-politiki.

Konsegwentement, se jkun hemm kooperazzjoni qawwija bejn is-servizzi tal-Kummissjoni li jimplimentaw il-politiki u l-programmi rispettivi.

Il-programm huwa wieħed mill-istrumenti li jorbtu l-prinċipji demokratiċi tal-Artikoli 10 u 11 tat-TUE ma' firxa wiesgħa ta' politiki settorjali tal-Unjoni mingħajr ma jissostitwixxi d-djalogi speċifiċi maċ-ċittadini, il-partijiet interessati u l-gruppi ta' interess li ssostni l-Kummissjoni Ewropea. Il-ġenerazzjoni li jmiss tal-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" jagħti s-setgħa liċ-ċittadini biex jiskambjaw fehmiet dwar l-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni u fl-istadji kollha tal-proċess formali tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Fejn jidħlu t-temi tal-proġetti, l-inkorporazzjoni tagħhom fil-kuntest lokali u reġjonali, u l-kompożizzjoni tal-partijiet interessati, hemm sinerġiji importanti ma' programmi oħra tal-Unjoni, jiġifieri fl-oqsma tal-impjiegi, l-affarijiet soċjali, l-edukazzjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni, iż-żgħażagħ u l-kultura, il-ġustizzja, l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u n-nondiskriminazzjoni, u l-politika reġjonali.

Barra minn hekk il-programm huwa kumplimentari u addizzjonali mal-ħidma mwettqa mir-Rappreżentazzjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea fl-Istati Membri. Ir-Rappreżentazzjonijiet se jkunu involuti fil-komunikazzjoni u l-promozzjoni tal-programm kemm jista' jkun konsistenti mal-mandat tagħhom ta' komunikazzjoni liċ-ċittadini u komunikazzjoni fil-livell tal-pajjiż.

2. IR-RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

2.1 Konsultazzjoni mal-partijiet interessati

Il-konsultazzjoni mal-partijiet interessati ewlenin tal-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" kienet sostanzjali. L-opinjonijiet tagħhom ġew mitluba fl-okkażjonijiet li ġejjin:

– Fl-20 ta' Ġunju 2010, saret laqgħa ta' konsultazzjoni fi Brussell mal-partijiet interessati ewlenin: mal-membri tal-grupp tal-konsultazzjoni regolari mal-NGO, mal-punti ta' kuntatt nazzjonali għaċ-Ċittadinanza Ewropea (PECs), mal-Kunsill għall-Muniċipalitajiet u r-Reġjuni Ewropej (CEMR) u l-Koordinaturi tal-Ġemellaġġ tal-Ibliet, u mal-membri tal-Kumitat tal-Programm. Il-proċeduri kienu bbażati fuq aġenda miftuħa b'approċċ tabilħaqq parteċipatorju.

– Fis-27 ta' Ottubru 2010, konsultazzjoni onlajn miftuħa għall-pubbliku dwar il-futur tal-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" tnediet permezz tal-għodda tal-IPM (Tfassil ta' Politika Interattiv) tal-Kummissjoni. Il-konsultazzjoni kienet miftuħa sal-5 ta' Jannar 2011 u stiednet kontribuzzjonijiet mill-partijiet interessati kollha: ċittadini individwali, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, awtoritajiet u amministrazzjonijiet pubbliċi, istituzzjonijiet ta' riċerka u innovazzjoni, organizzazzjonijiet Ewropej u internazzjonali u oħrajn. 412-il rispondent ipparteċipaw, u 5 sottomissjonijiet addizzjonali waslu separatament. L-opinjonijiet espressi ġew analizzati mill-Kummissjoni bl-għajnuna ta' konsulent estern. Ir-riżultati u analiżi dettaljata tal-konsultazzjoni pubblika huma disponibbli f' http://ec.europa.eu/citizenship.

– Fil-21 ta' Ġunju 2011, saret laqgħa oħra mal-partijiet interessati fi Brussell b'100 parteċipant.

– Bejn Mejju u Ġunju 2011 saru tliet stħarriġiet ta' gruppi ta' fokus fi Vjenna, Pariġi, u Varsavja fuq aspetti differenti tal-Programm (il-ġemellaġġi tal-ibliet, l-impatt fuq l-iżvilupp tas-soċjetà ċivili, il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni) li laqgħu il-partijiet interessati ma' riċerkaturi, gvernijiet lokali u nazzjonali, u ġurnalisti.

– Konsultazzjoni regolari mal-partijiet interessati: Kienet tinkludi 2-3 laqgħat/sena bejn il-Kummissjoni u madwar 70 organizzazzjoni Ewropej ewlenin involuti b'mod attiv fil-Programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini".

2.2 Ġbir u użu ta' għarfien espert

Il-kompetenza tal-partijiet interessati espressa fiż-żewġ laqgħat tal-partijiet interessati u tal-partijiet interessati espressi fil-konsultazzjoni pubblika onlajn ġew aċċettati mill-Kummissjoni waqt li fasslet il-Valutazzjoni tal-Impatt dwar il-preparazzjoni tal-proposta tal-programm. Dawn ġew ikkontrollati kontra l-kompetenza tal-gruppi ta' fokus li ġew ikkonsultati fir-rebbiegħa tal-2011.

Sabiex tibni fuq l-esperjenza tal-programm attwali, l-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu mwettqa minn konsulent estern fl-2010 pprovdiet sors importanti ta' informazzjoni li ddaħħlet kemm fil-Valutazzjoni tal-Impatt kif ukoll fil-proposta tal-programm.

2.3 Valutazzjoni tal-impatt

Valutazzjoni sħiħa tal-Impatt saret fis-sajf tal-2011. Fil-21 ta' Settembru 2011: il-Bord tal-Valutazzjoni tal-Impatt iddiskuta r-rapport u talab għadd ta' titjib fir-rapport, b'mod partikolari biex jipprovdi analiżi aktar kompleta u ffokata fuq il-problema, biex ikun aktar speċifiku dwar l-objettivi, biex ifassal u jivvaluta għażliet ta' politika sostantivi, u jiċċara arranġamenti ta' evalwazzjoni u jiddefinixxi indikaturi ta' progress aktar robusti. Dawn l-elementi ġew inklużi fir-rapport attwali.

Barra minn hekk, il-programm ġie integrat fil-Valutazzjoni tal-Impatt kumulattiv tal-MFF 2014-2020.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

3.1 Sommarju tal-azzjoni proposta

Il-Kummissjoni Ewropea tipproponi programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu 2014-2020 li jibni fuq il-programm eżistenti. Dan jimmira li jtejjeb il-kapaċità għall-parteċipazzjoni ċivika fil-livell tal-Unjoni u b'hekk jaħdem fuq għan globali: biex jippromwovi l-parteċipazzjoni ċivika u jikkontribwixxi għal għarfien u fehim dejjem akbar dwar l-Unjoni. Iż-żewġ dimensjonijiet tiegħu jipprevedu li jappoġġjaw, fuq naħa waħda, organizzazzjonijiet ta' interess Ewropew ġenerali, sħubiji u netwerks transnazzjonali bil-ħsieb li jistimulaw interazzjonijiet min-naħa taċ-ċittadini dwar kwistjonijiet tal-Unjoni u, min-naħa l-oħra, organizzazzjonijiet li jippromwovu dibattitu u attivitajiet dwar valuri Ewropej u l-istorja. Bħala karatteristika trasversali, il-programm huwa maħsub biex jagħmel dispożizzjonijiet għall-analiżi, id-disseminazzjoni u l-valorizzazzjoni tar-riżultati elaborati mill-attivitajiet tal-programm. Il-programm, bħall-predeċessur tiegħu, se jiġi implimentat permezz ta' għotjiet operattivi u għotjiet ta' azzjoni bbażati fuq sejħiet miftuħa għal proposti u permezz ta' kuntratti ta' servizz ibbażati fuq sejħiet għall-offerti. Il-Kummissjoni, fuq il-bażi ta' analiżi ta' kostbenefiċċju, tista' tuża aġenzija eżekuttiva eżistenti għall-implimentazzjoni

tal-programm, kif previst fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 58/2003 tad-19 ta' Diċembru 2002 li jfassal l-istatut għall-aġenziji eżekuttivi li jridu jiġu fdati b'ċerti kompiti fit-tmexxija tal-programmi tal-Komunità.

3.2 Bażi legali

Artikolu 352 TFUE.

3.3 Il-prinċipju tas-sussidjarjetà

L-Artikolu 11 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jistipula l-obbligi tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni li jagħtu "liċ-ċittadini u lill-organizzazzjonijiet rappreżentattivi l-opportunità li jwasslu u jiskambjaw pubblikament l-opinjonijiet tagħhom fl-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni". L-istess Artikolu jirreferi għall-obbligu tal-istituzzjonijiet li "jkollhom djalogu miftuħ, trasparenti u regolari mal-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi u mas-soċjetà ċivili", l-obbligu tal-Kummissjoni li twettaq konsultazzjonijiet wiesgħa mal-partijiet interessati, u jintroduċi l-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej.

Huma meħtieġa mezzi xierqa biex jiżguraw il-kisba ta' dawn id-dispożizzjonijiet tat-Trattat. Il-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" jirrappreżenta wieħed minn dawn il-mezzi, bħalma r-Regolament 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini, jirrappreżenta ieħor.

Il-valur miżjud tal-Unjoni tal-Programm propost jista' jkompli joħroġ fil-livell tal-azzjonijiet individwali tal-Programm il-Ġdid:

– Fil-każ ta' "**Kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u ċ-ċittadinanza Ewropea**", il-programm ifittex li jappoġġja organizzazzjonijiet biex jippromwovi d-dibattitu u l-attivitajiet dwar l-integrazzjoni u l-istorja Ewropea fuq livell transnazzjonali jew meta tiġi indirizzata dimensjoni Ewropea ċara. Għal ċerti azzjonijiet taħt "l-istorja", dimensjoni Ewropea hija biżżejjed. Arkivji storiċi, siti li jikkommemoraw l-istorja tal-Unjoni, fihom infushom, huma marbuta bil-pożizzjoni ġeografika tagħhom, iżda f'ħafna każijiet għandhom sinifikat madwar l-Unjoni kollha.

– Fil-każ ta' "**Impenn demokratiku u parteċipazzjoni ċivika**", il-programm jara li jiżviluppa l-fehim taċ-ċittadini u l-kapaċità li jipparteċipaw fil-proċess tat-tfassil tal-politiki tal-Unjoni li jiżviluppa opportunitajiet għal solidarjetà, impenn soċjali u volontarjat fil-livell tal-Unjoni. Ambitu u ambizzjoni wesgħin bħal dawn jistgħu jiġu indirizzati biss fil-livell tal-Unjoni.

– Fil-każ ta' "**Valorizzazzjoni**", din hija dimensjoni orizzontali tal-programm kollu kemm hu. Hawn il-progranmm se jiffoka fuq l-analiżi, id-disseminazzjoni, il-komunikazzjoni u l-valorizzazzjoni tar-riżultati tal-proġetti mil-linji msemmija hawn fuq. Pjattaformi nazzjonali u reġjonali jgħinu biex jinġabru l-aħjar prattiki u ideat dwar kif tissaħħaħ il-parteċipazzjoni ċivika, iżda pjattaformi pan-Ewropej u għodod komuni huma meħtieġa wkoll biex iwessgħu l-perspettiva u jiffaċilitaw l-iskambju transnazzjonali.

L-objettivi ta' dan ir-Regolament ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri u għaldaqstant jistgħu, minħabba n-natura transnazzjonali u multilaterali tal-azzjoni u l-miżuri tal-programm, jiġu rrealizzati aħjar fil-livell tal-Unjoni Ewropea.

3.4 Il-prinċipju ta' proporzjonalità

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità fis-sens li ma tmurx lil hinn mill-minimu meħtieġ sabiex jintlaħaq l-għan iddikjarat fil-livell Ewropew u dak li hu meħtieġ għal dak l-iskop.

3.5 L-impatt fuq id-drittijiet fundamentali

Il-programm jipprovdi appoġġ indirett lid-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 39 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Il-proposta tal-Kummissjoni għal Qafas Finanzjarju Multiannwali għall-perjodu 2014-2020 tipprevedi li EUR 229 miljun fi prezzijiet attwali se jiġu allokati għal programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini".

4.1 Implimentazzjoni

F'termini ta' ġestjoni, ir-Regolament jimmira lejn approċċ aktar razzjonalizzat u simplifikat, li jirriżulta f'kosteffettività akbar. L-ekonomiji ta' skala se jkunu sinifikanti meta l-azzjonijiet ta' natura simili jkollhom regoli u proċeduri simili ta' implimentazzjoni, li jipprovdu simplifikazzjoni kemm għall-benefiċjarji kif ukoll għall-korpi ta' ġestjoni fil-livell tal-UE u nazzjonali.

Is-simplifikazzjoni diġà hija ta' importanza ewlenija fil-programm attwali u se tiġi żviluppata aktar fil-programm il-ġdid. L-użu ta' aġenzija eżekuttiva għat-tmexxija taċ-ċiklu sħiħ tal-programm jippermetti li jkun hemm iffrankar konsiderevoli f'termini ta' amministrazzjoni u riżorsi umani. Barra minn hekk, l-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, applikazzjonijiet elettroniċi, u verifiki fuq il-post effiċjenti permezz tar-raggruppar ta' żjarat lill-organizzazzjonijiet fl-istess reġjun, ikompli jnaqqas il-piż amministrattiv kif ukoll jippermetti tnaqqis sinifikanti fl-ispejjeż.

2011/0436 (APP)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu bejn l-2014 u l-2020

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari Artikolu 352 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trasmissjoni tal-abbozz tal-att leġiżlattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew[1],

Filwaqt li jaġixxi skont il-proċedura leġiżlattiva speċjali,

Billi:

(1) F'konformità mal-Artikolu 11 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea, l-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom jagħtu liċ-ċittadini u lill-assoċjazzjonijiet li jirrappreżentawhom l-opportunità li jwasslu u jiskambjaw il-fehmiet tagħhom fl-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni u biex iżommu djalogu miftuħ, trasparenti u regolari mal-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi u mas-soċjetà ċivili.

(2) Bl-Istrateġija Ewropa 2020, l-Unjoni u l-Istati Membri għandhom l-għan li jipprovdu tkabbir, impjiegi, produttività u koeżjoni soċjali għall-għaxar snin li ġejjin[2].

(3) Filwaqt li oġġettivament hemm valur miżjud ċar li wieħed ikun ċittadin tal-Unjoni bi drittijiet stabbiliti, l-Unjoni mhux dejjem tenfasizza b'mod effettiv ir-rabta bejn is-soluzzjoni ta' firxa wiesgħa ta' problemi ekonomiċi u soċjali u l-politiki tal-Unjoni. Għalhekk, il-kisbiet impressjonanti fejn jidħlu l-paċi u l-istabbiltà fl-Ewropa, it-tkabbir sostenibbli fit-tul, il-prezzijiet stabbli, il-protezzjoni effiċjenti tal-konsumaturi u tal-ambjent u l-promozzjoni tad-drittijiet fundamentali, mhux dejjem wasslu għal sensazzjoni qawwija ta' appartenenza min-naħa taċ-ċittadini fl-Unjoni.

(4) Sabiex l-Ewropa tinġieb eqreb taċ-ċittadini tagħha u sabiex dawn ikunu jistgħu jipparteċipaw b'mod sħiħ fil-bini ta' Unjoni dejjem aktar magħquda, hija meħtieġa varjetà ta' azzjonijiet u sforzi kkoordinati permezz ta' attivitajiet fil-transnazzjonali u tal-Unjoni. L-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej tipprovdi opportunità unika biex

---

[1] ĠU C , , p. .
[2] KUMM (2010)2020 finali tat- 3.3.2010

tippermetti liċ-ċittadini jipparteċipaw direttament fit-tfassil tal-iżvilupp tal-leġiżlazzjoni tal-UE.[3]

(5) Id-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 li tistabbilixxi l-programm Europe for Citizens għall-perjodu 2007-2013 li jippromwovi ċittadinanza Ewropea attiva[4] tistabbilixxi programm ta' azzjoni li kkonferma l- ħtieġa li jiġi promoss djalogu sostnut mal-organizzazzjonijiet u l-muniċipalitajiet tas-soċjetà ċivili u li jingħata appoġġ lill-involviment attiv taċ-ċittadini.

(6) Ir-rapport ta' evalwazzjoni interim, il-konsultazzjoni pubblika onlajn u ż-żewġ laqgħat konsekuttivi ta' konsultazzjoni mal-partijiet interessati kkonfermaw li Programm ġdid huwa meqjus rilevanti kemm mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u mill-individwi parteċipanti u għandu jkun stabbilit sabiex ikun hemm impatt fuq livell organizzattiv f'termini tal-bini ta' kapaċitajiet u fuq livell personali f'termini ta' interess akbar fi kwistjonijiet tal-Unjoni.

(7) Fejn jidħlu t-temi tal-proġetti, l-inkorporazzjoni tagħhom fil-kuntest lokali u reġjonali, u l-kompożizzjoni tal-partijiet interessati, għandu jkun hemm sinerġiji importanti ma' programmi oħra tal-Unjoni, jiġifieri fl-oqsma tal-impjiegi, l-affarijiet soċjali, l-edukazzjoni, iż-żgħażagħ u l-kultura, il-ġustizzja, l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel u n-nondiskriminazzjoni, u l-politika reġjonali.

(8) Il-programm il-ġdid għandu jkopri firxa wiesgħa ta' azzjonijiet differenti u jinkludi, fost oħrajn, laqgħat maċ-ċittadini, kuntatti u dibattiti dwar kwistjonijiet ta' ċittadinanza, avvenimenti fil-livell tal-Unjoni, inizjattivi għal riflessjoni fuq mumenti importanti fl-istorja Ewropea, inizjattivi biex titqajjem kuxjenza dwar l-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-funzjonament tagħhom, u dibattiti dwar kwistjonijiet tal-politika Ewropea, bl-għan li jitrawmu l-aspetti kollha tal-ħajja pubblika.

(9) Dimensjoni orizzontali tal-Programm għandha tiżgura l-valorizzazzjoni u t-trasferibbiltà tar-riżultati għal impatt imtejjeb u sostenibilità fit-tul. Għal dan il-għan, l-attivitajiet mibdija għandu jkollhom rabta ċara mal-aġenda politika Ewropea, u jiġu kkomunikati b'mod xieraq.

(10) Għandha tingħata attenzjoni speċjali lill-integrazzjoni bbilanċjata taċ-ċittadini u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili mill-Istati Membri kollha fi proġetti u attivitajiet transnazzjonali, b'kunsiderazzjoni tal-karattru multilingwali tal-UE.

(11) Il-pajjiżi aderenti, il-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi potenzjalment kandidati li jibbenefikaw minn strateġija qabel l-adeżjoni, minn naħa waħda, u l-pajjiżi tal-EFTA parti għall-Ftehim taż-ŻEE, min-naħa l-oħra, huma rikonoxxuti bħala parteċipanti potenzjali fil-programmi tal-UE, skont il-ftehimiet konklużi magħhom.

(12) Dan ir-Regolament jistabbilixxi, għat-tul kollu tal-Programm, pakkett finanzjarju li jikkostitwixxi r-referenza ewlenija, fis-sens tal-punt [17] tal-Ftehim Interistituzzjonali tal-XX/YY/201Y bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-

---

3 Ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini (ĠU L 65, 11.3.2011, p. 1)

4 ĠU L 378/32 tas-27.12.2006

kooperazzjoni fi kwistjonijiet baġitarji u dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda, għall-awtorità baġitarja matul il-proċedura baġitarja annwali.

(13) Ir-riżorsi allokati għall-azzjonijiet ta' komunikazzjoni skont dan ir-Regolament għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni Ewropea sakemm dawn ikunu relatati mal-objettivi ġenerali ta' dan ir-Regolament.

(14) Il-programm għandu jiġi mmonitorjat regolarment u jiġi evalwat b'mod indipendenti f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni u l-Istati Membri sabiex jippermetti l-aġġustamenti mill-ġdid li jkunu meħtieġa jekk il-miżuri jiġu implimentati kif suppost.

(15) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea għandhom jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati matul iċ-ċiklu tan-nefqa, inkluża l-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa ħażin jew użati ħażin u, fejn xieraq, permezz ta' penali.

(16) Se tingħata preferenza lil għotjiet għal proġetti b'impatt kbir, b'mod partikolari dawk li huma direttament marbuta mal-politiki tal-UE bil-għan li jipparteċipaw fit-tfassil tal-aġenda politika tal-UE. Barra minn hekk, skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja soda, l-implimentazzjoni tal-programm għandha tiġi ssimplifikata aktar permezz tal-użu ta' somom f'daqqa, ta' finanzjament b'rata fissa u l-applikazzjoni ta' rati ta' prezz tal-unità.

(17) Għandhom ikunu previsti miżuri tranżizzjonali għall-monitoraġġ tal-azzjonijiet li nbdew qabel il-31 ta' Diċembru 2013 skont id-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE.

(18) Peress li l-objettivi ta' dan ir-Regolament ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u għalhekk jistgħu, minħabba n-natura transnazzjonali u multilaterali tal-azzjoni u l-miżuri tal-programm, jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-objettivi.

(19) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, lill-Kummissjoni għandhom jingħatawlha setgħat ta' implimentazzjoni fl-ambitu u l-objettivi tal-Programm. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni[5].

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Stabbiliment u objettivi ġenerali

[5] ĠU L 55, 28.2.2011, p.13.

1. Dan ir-regolament jistabbilixxi l-programm “L-Ewropa għaċ-Ċittadini” (minn issa ’l quddiem imsejjaħ “il-programm”) għall-perjodu mill-1 ta’ Jannar 2014 sal-31 ta’ Diċembru 2020.

2. Skont l-għan globali ta’ kontribut għall-fehim dwar l-Unjoni Ewropea u l-promozzjoni tal-parteċipazzjoni ċivika, il-programm għandu jikkontribwixxi għall-għan ġenerali li ġej:

– It-tisħiħ tal-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u t-titjib tal-kapaċità għall-parteċipazzjoni ċivika fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 2

Objettivi speċifiċi tal-programm

Il-programm għandu jkollu l-objettivi speċifiċi li ġejjin, li għandhom jiġu implimentati permezz ta’ azzjonijiet fuq livell transnazzjonali jew b’dimensjoni Ewropea ċara:

1. iqajjem kuxjenza dwar il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni, l-identità u l-għan tal-Unjoni billi jistimula dibattitu, riflessjoni u netwerking;

   Il-progress se jitkejjel permezz tan-numru ta’ benefiċjarji li jintlaħqu direttament u indirettament, il-kwalità tal-proġetti, u l-perċentwali ta’ applikanti tal-ewwel darba.

2. jinkoraġġixxi l-parteċipazzjoni demokratika u ċivika taċ-ċittadini fil-livell tal-Unjoni, billi jiżviluppa l-fehim taċ-ċittadini dwar il-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni u l-promozzjoni ta’ opportunitajiet għall-involviment tas-soċjetà u l-volontarjat fil-livell tal-Unjoni.

   Il-progress se jitkejjel permezz tan-numru ta’ benefiċjarji li jintlaħqu direttament u indirettament, il-perċezzjoni tal-UE u tal-istituzzjonijiet tagħha mill-benefiċjarji, il-kwalità tal-proġetti, u l-perċentwali ta’ applikanti tal-ewwel darba.

Artikolu 3

L-istruttura tal-programm u l-azzjonijiet appoġġjati

1. Il-programm għandu jikkonsisti fiż-żewġ linji li ġejjin:

(a) "Il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u ċ-ċittadinanza Ewropea”

(b) "L-involviment demokratiku u l-parteċipazzjoni ċivika”.

Iż-żewġ linji għandhom jiġu kkumplimentati minn azzjonijiet orizzontali għall-analiżi, disseminazzjoni u sfruttament tar-riżultati tal-proġett (azzjonijiet ta’ “Valorizzazzjoni”).

2. Sabiex jilħaq l-objettivi tiegħu, il-programm għandu jiffinanzja, fost l-oħrajn, it-tipi ta’ azzjonijiet li ġejjin, implimentati fuq livell transnazzjonali jew li għandhom dimensjoni Ewropea ċara:

– Laqgħat taċ-ċittadini, ġemellaġġi tal-ibliet

– Il-ħolqien u l-operazzjonijiet ta’ sħubiji u netwerks transnazzjonali

– Appoġġ għall-organizzazzjonijiet ta’ interess ġenerali Ewropew

– Il-bini tal-Komunità u dibattiti dwar kwistjonijiet taċ-ċittadinanza bbażata fuq l-użu tal-ICT u/jew midja soċjali

– Avvenimenti fil-livell tal-Unjoni

– Dibattiti/studji u interventi dwar mumenti importanti fl-istorja Ewropea, b’mod partikolari biex jinżammu ħajjin il-memorji tar-reati mwettqa taħt in-Nazziżmu u l-Istaliniżmu

– Riflessjoni/dibattiti fuq valuri komuni

– Inizjattivi biex titqajjem kuxjenza dwar l-istituzzjonijiet tal-UE u l-funzjonament tagħhom

– Azzjonijiet li jisfruttaw u jkomplu jivvalorizzaw ir-riżultati tal-inizjattivi appoġġjati

– Studji dwar kwistjonijiet relatati maċ-ċittadinanza u l-parteċipazzjoni ċivika

– Appoġġ tal-istrutturi ta’ informazzjoni/ta' pariri tal-programm fl-Istati Membri

Artikolu 4

Miżuri

Il-miżuri jistgħu jieħdu l-forma ta’ għotjiet jew kuntratti ta’ akkwist pubbliku.

1. Għotjiet tal-Unjoni jistgħu jiġu pprovduti permezz ta’ forom speċifiċi bħal għotjiet operattivi, jew għotjiet ta’ azzjoni.

2. Il-kuntratti tal-akkwist pubbliku se jkopru x-xiri ta' servizzi, bħal dawk għall-organizzazzjoni ta' avvenimenti, l-istudji u r-riċerka, l-informazzjoni u l-għodod ta' disseminazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjonijiet.

Artikolu 5

Parteċipazzjoni fil-programm

Il-programm għandu jkun miftuħ għall-parteċipazzjoni tal-pajjiżi li ġejjin, minn issa ’l quddiem imsejħa l-‘pajjiżi parteċipanti’:

(c) l-Istati Membri;

(d) il-pajjiżi aderenti, dawk kandidati u dawk potenzjalment kandidati, b’mod konformi mal-prinċipji ġenerali u t-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali għall-parteċipazzjoni

ta' dawk il-pajjiżi fil-programmi tal-Unjoni stabbiliti fil-Ftehimiet ta' Qafas, Deċiżjonijiet ta' Assoċjazzjoni tal-Kunsill jew Ftehimiet simili rispettivi;

(e) il-pajjiżi tal-EFTA parti għall-Ftehim taż-ŻEE, skont id-dispożizzjonijiet ta' dak il-Ftehim.

Artikolu 6

Aċċess għall-programm

Il-programm għandu jkun miftuħ għall-partijiet interessati kollha li jippromwovu l-integrazzjoni Ewropea, b'mod partikolari awtoritajiet u organizzazzjonijiet lokali partikolari, organizzazzjonijiet ta' riċerka tal-politika pubblika Ewropea (gruppi ta' riflessjoni), gruppi ta-ċittadini u organizzazzjonijiet oħra tas-soċjetà ċivili (bħall-assoċjazzjonijiet tas-superstiti), u l-istituzzjonijiet edukattivi u tar-riċerka.

Artikolu 7

Kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet internazzjonali

Il-programm jista' jkopri attivitajiet konġunti fil-qasam koperti minn dan il-programm, ma' organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, bħall-Kunsill tal-Ewropa u l-UNESCO, fuq il-bażi ta' kontribuzzjonijiet konġunti u skont ir-Regolament Finanzjarju[6].

Artikolu 8

L-implimentazzjoni tal-programm

Sabiex timplimenta l-programm, il-Kummissjoni għandha tadotta programmi annwali tax-xogħol permezz ta' atti ta' implimentazzjoni skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 9(2). Dawn għandhom jistabbilixxu l-objettivi segwiti, ir-riżultati mistennija, il-metodu ta' implimentazzjoni u l-ammont totali tal-pjan ta' finanzjament. Dawn għandhom jinkludu wkoll deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati, indikazzjoni tal-ammont allokat għal kull azzjoni u skeda indikattiva tal-implimentazzjoni. Għall-għotjiet għandhom jinkludu l-prijoritajiet, il-kriterji ta' evalwazzjoni essenzjali u r-rata massima ta' kofinanzjament.

Artikolu 9

Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament 182/2011.

---

6 Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li jgħodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ir-Regolament Finanzjarju) ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. – ir-Regolament kif emendat mir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 tat-13 ta' Diċembru 2006 (ĠU L 390, 30.12.2006, p. 1).

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament 182/2011.

Artikolu 10

Konsultazzjoni mal-partijiet interessati

Il-Kummissjoni għandu jkollha djalogu regolari mal-benefiċjarji tal-programm u l-partijiet interessati rilevanti u l-esperti.

Artikolu 11

Koerenza ma' strumenti oħra tal-Unjoni

Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-koerenza u l-komplementarjetà bejn dan il-programm u strumenti f'oqsma oħra ta' azzjoni tal-Unjoni, speċjalment l-edukazzjoni, it-taħriġ vokazzjonali, il-kultura, l-isport, id-drittijiet u libertajiet fundamentali, l-inklużjoni soċjali, l-ugwaljanza tas-sessi, il-ġlieda kontra d-diskriminazzjoni, ir-riċerka u l-innovazzjoni, il-politika tat-tkabbir u l-azzjoni esterna tal-Unjoni.

Artikolu 12

Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-programm għandu jkun ta' EUR229 miljun.

2. Ir-riżorsi allokati għall-azzjonijiet ta' komunikazzjoni taħt dan ir-Regolament għandhom jikkontribwixxu wkoll biex ikopru l-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni Ewropea[7] sakemm dawn ikunu relatati mal-objettivi ġenerali ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 13

Il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea

3. Il-Kummissjoni għandha tieħu l-miżuri xierqa biex tiżgura li, meta jiġu implimentati azzjonijiet iffinanzjati taħt dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea jkunu protetti bl-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attivitajiet illegali oħra, b'kontrolli effettivi u, jekk jinstabu xi irregolaritajiet, bl-irkupru tal-ammonti mħallsa ħażin u, skont il-każ, permezz ta' pieni effettivi, proporzjonati u ta' deterrent.

---

[7] Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni – Baġit għall-Ewropa 2020 Parti II (Faxxikoli tal-politika), COM(2011) 500 finali, 29.06.2011.

4. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa ta' verifika, fuq il-bażi ta' dokumenti u dik fuq il-post, fuq il-benefiċjarji kollha tal-għotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi li rċevew fondi mill-Unjoni taħt il-Programm.

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq verifiki fuq il-post u spezzjonijiet fuq l-operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament permezz ta' tali finanzjament skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 bil-għan li jiġi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew xi attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea b'rabta ma' ftehim ta' għotja jew deċiżjoni ta' għotja jew kuntratt dwar il-finanzjament tal-Unjoni.

Bla ħsara għall-ewwel u t-tieni subparagrafi, ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali u ftehimiet dwar għotjiet u deċiżjonijiet dwar għotjiet u kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jagħtu s-saħħa b'mod ċar lill-Kummissjoni, il-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF biex iwettqu verifiki, kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet bħal dawn.

Artikolu 14

Monitoraġġ u evalwazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-Programm jiġi mmonitorjat regolarment skont l-objettivi tiegħu permezz ta' indikaturi relatati mal-prestazzjoni. Ir-riżultati tal-proċess ta' monitoraġġ u evalwazzjoni għandhom jiġu utilizzati fl-implimentazzjoni tal-programm. Il-monitoraġġ jinkludi b'mod partikolari t-tfassil tar-rapporti msemmija fil-paragrafu 3, il-punti (a) u (c).

Fejn rilevanti, l-indikaturi għandhom jitqassmu skont is-sess u l-età.

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura evalwazzjoni regolari, esterna u indipendenti tal-programm u għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew fuq bażi regolari.

3. Il-Kummissjoni għandha tissottometti lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni:

(a) rapport ta' evalwazzjoni interim dwar ir-riżultati miksuba u dwar l-aspetti kwalitattivi u kwantitattivi tal-implimentazzjoni tal-programm mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017;

(b) komunikazzjoni dwar il-kontinwazzjoni tal-programm mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2018;

(c) rapport ta' evalwazzjoni ex-post sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2023.

Artikolu 15

Dispożizzjoni transizzjonali

Id-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill titħassar mill-1 ta' Jannar 2014.

L-azzjonijiet li jkunu nbdew qabel il-31 ta' Diċembru 2013 skont id-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE għandhom ikomplu jiġu rregolati, sa meta jitlestew, minn dik id-Deċiżjoni.

Kif previst bl-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, l-approprjazzjonijiet li jikkorrispondu għal dħul assenjat li jirriżulta mill-ħlas lura ta' ammonti mħallsa indebitament skont id-Deċiżjoni 1904/2006/KE jistgħu jsiru disponibbli għall-Programm.

Artikolu 16

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Japplika mill-1 ta' Jannar 2014.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS

1. DESKRIZZJONI TAL-INIZJATTIVI

Informazzjoni kumplimentari dwar l-aċċess għall-programm

LINJA 1: Il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u ċ-ċittadinanza Ewropea

Il-linja hija definita minn proġetti u inizjattivi possibbli li jistgħu jiġu mnedija taħt l-intestatura tagħha, mhux mit-tip ta' organizzazzjonijiet ċiviċi jew atturi li jistgħu japplikaw.

Għandha tappoġġja attivitajiet li jistiednu riflessjoni fuq valuri komuni fl-aktar sens wiesa', filwaqt li tiġi kkunsidrata d-diversità. Jistgħu jkunu disponibbli fondi għal inizjattivi li jirriflettu fuq il-kawżi tar-reġimi totalitarji fl-istorja moderna tal-Ewropa (speċjalment iżda mhux esklużivament in-Nazziżmu u l-Istaliniżmu) u sabiex jiġu mfakkra l-vittmi tagħhom. Il-linja għandha tinkludi wkoll attivitajiet dwar punti ta' referenza oħra fl-istorja Ewropea riċenti. B'mod partikolari, din se tagħti preferenza lill-azzjonijiet li jinkoraġġixxu t-tolleranza u r-rikonċiljazzjoni bl-iskop li tintlaħaq il-ġenerazzjoni żagħżugħa.

LINJA 2: L-impenn demokratiku u l-parteċipazzjoni ċivika

Il-linja hija definita minn proġetti u inizjattivi possibbli li jistgħu jiġu mnedija taħt l-intestatura tagħha, mhux mit-tip ta' organizzazzjonijiet ċiviċi jew atturi li jistgħu japplikaw. Il-linja se tinkludi attivitajiet li jkopru l-parteċipazzjoni ċivika fl-aktar sens wiesa', b'enfasi partikolari fuq il-metodi ta' strutturar għal sostenibbiltà fit-tul. Se tagħti preferenza lill-inizjattivi u l-proġetti b'rabta ċara mal-aġenda politika Ewropea.

Tista' tkopri wkoll proġetti u inizjattivi li jiżviluppaw opportunitajiet ta' solidarjetà, impenn soċjali u volontarjat fil-livell tal-Unjoni.

Jifdal ħafna xi jsir biex jiġu attirati aktar nisa fit-teħid tad-deċiżjonijiet politiċi u ekonomiċi. Il-fehmiet tan-nisa għandhom jinstemgħu aħjar u tittieħed azzjoni fuqhom minn dawk responsabbli għat-teħid tad-deċiżjonijiet politiċi li għandhom impatt fuq il-ħajja tan-nies.

AZZJONI ORIZZONTALI: Valorizzazzjoni

Din l-azzjoni għandha tiġi definita għall-Programm ġenerali u tkun applikabbli kemm għal-Linja 1 kif ukoll għal-Linja 2.

Għandha tappoġġja inizjattivi li jagħtu spinta lit-trasferibbiltà tar-riżultati, tipprovdi qligħ aħjar minn fuq l-investiment, u żżid it-tagħlim mill-esperjenza. Ir-raison d'être ta' din l-azzjoni huwa "valorizzazzjoni" ulterjuri u l-isfruttament tar-riżultati tal-inizjattivi mnedija bil-għan li tingħata spinta lis-sostenibbiltà fit-tul.

Din se tinkludi l-"bini tal-kapaċitajiet" - l-iżvilupp ta' miżuri ta' appoġġ għall-iskambju tal-aħjar prattika, il-ġabra flimkien ta' esperjenzi bejn il-partijiet interessati fil-livelli lokali u reġjonali inklużi l-awtoritajiet pubbliċi, u l-iżvilupp ta' ħiliet ġodda, pereżempju permezz tat-taħriġ. Dan tal-aħħar jista' jinkludi skambju interattiv, taħriġ għat-trejners, kif ukoll pereżempju l-iżvilupp ta' database dwar l-organizzazzjonijiet/il-proġetti ffinanzjati mill-programm.

2. ĠESTJONI TAL-PROGRAMM

Il-programm se jiżviluppa l-prinċipju tas-sħubiji multiannwali bbażati fuq objettivi miftiehma, li jibnu fuq l-analiżi tar-riżultati, sabiex jiġu żgurati benefiċċji reċiproċi kemm għas-soċjetà ċivili kif ukoll għall-Unjoni Ewropea.

B'mod ġenerali, tingħata preferenza lil għotjiet għal proġetti b'impatt kbir, b'mod partikolari dawk li huma direttament marbuta ma' politiki tal-Unjoni bil-għan li jkun hemm parteċipazzjoni fit-tfassil tal-aġenda politika tal-Unjoni.

Il-ġestjoni tal-programm u l-maġġoranza tal-azzjonijiet jistgħu jkunu amministrati ċentralment minn aġenzija eżekuttiva.

L-azzjonijiet kollha se jiġu implimentati fuq bażi transnazzjonali jew għandu jkollhom dimensjoni Ewropea ċara. Huma se jinkoraġġixxu l-mobbiltà taċ-ċittadini u l-iskambju tal-ideat fl-Unjoni Ewropea.

L-elementi tan-networking u l-iffukar fuq l-effetti multiplikaturi, inkluż l-użu ta' teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (ICT) moderni u l-midja soċjali, se jkunu importanti u riflessi kemm fit-tipi ta' attivitajiet kif ukoll fil-firxa ta' organizzazzjonijiet involuti. L-iżvilupp ta' interazzjoni u sinerġija fost it-tipi differenti ta' partijiet interessati involuti fil-programm se jkun imħeġġeġ bil-qawwa.

Il-baġit tal-programm jista' jkopri wkoll infiq assoċjat mal-attivitajiet ta' preparazzjoni, segwitu, monitoraġġ, verifika u evalwazzjoni direttament meħtieġa għall-ġestjoni tal-programm u t-twettiq tal-objettivi tiegħu, b'mod partikolari studji, laqgħat, informazzjoni u pubblikazzjoni, nefqa assoċjata man-netwerks tal-IT għall-iskambju ta' informazzjoni u kwalunkwe infiq amministrattiv u ta' appoġġ tekniku li tista' tiddeċiedi l-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-programm.

In-nefqa amministrattiva globali tal-programm għandha tkun proporzjonata mal-kompiti previsti fil-programm ikkonċernat.

Il-Kummissjoni tista' twettaq attivitajiet ta' informazzjoni, pubblikazzjoni u disseminazzjoni kif xieraq, u b'hekk tiżgura konoxxenza wiesgħa u impatt għoli tal-attivitajiet appoġġati mill-programm.

Il-baġit allokat ikopri wkoll il-komunikazzjoni korporattiva dwar il-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni[8].

3. MONITORAĠĠ

L-objettivi speċifiċi fl-Artikolu 2 jiddeskrivu r-riżultati li l-Programm jipprova jikseb. Il-progress se jitkejjel bl-użu ta' indikaturi relatati mal-prestazzjoni, kif ġej:

Objettiv speċifiku nru 1: Titqajjem kuxjenza dwar il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni, l-identità u l-għan tal-Unjoni billi jiġi stimulat dibattitu, riflessjoni u netwerking.

---

[8] Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni – Baġit għall-Ewropa 2020 Parti II (Faxxikoli tal-politika), COM(2011) 500 finali, 29.06.2011.

Indikaturi tar-riżultat	L-aħħar riżultat magħruf	Mira fit-tul medju (riżultat)
Numru ta' benefiċjarji milħuqa direttament jew indirettament	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	
Numru ta' proġetti u l-kwalità tar-riżultati	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Żieda tal-proġetti bi 80 % Żieda tar-riżultat medju mogħti mill-esperti esterni
Perċentwal tal-applikanti għall-ewwel darba	Figura medja madwar 33 % (skont l-azzjoni u s-sena)	Minimu ta' 15 % fl-oqsma kollha.

Objettiv speċifiku nru 2: Inkoraġġiment tal-parteċipazzjoni demokratika u ċivika taċ-ċittadini fil-livell tal-Unjoni, billi jiġi żviluppat il-fehim taċ-ċittadini dwar il-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni u l-promozzjoni ta' opportunitajiet għal involviment soċjali u volontarjat fil-livell tal-Unjoni.

Indikaturi tar-riżultat	L-aħħar riżultat magħruf	Mira fit-tul medju (riżultat)
Numru ta' parteċipanti involuti direttament	1 100 000 ċittadin (2010) Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Minimu ta' 600 000 persuna fis-sena b'parteċipazzjoni bbilanċjata bejn in-nisa u l-irġiel.
Numru ta' persuni milħuqa indirettament mill-Programm	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Aggregazzjoni tal-informazzjoni u r-riżultati pprovduti fir-rapport finali. Mira fit-tul medju: 5 miljun persuna (b'kunsiderazzjoni tan-numru ta' nisa u rġiel milħuqa).
Numru ta' organizzazzjonijiet li qed jieħdu sehem	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	2.000 organizzazzjoni fis-sena.
Il-perċezzjoni tal-UE u l-	Skont l-Eurobarometer ta'	Żieda fil-livell ta'

istituzzjonijiet tagħha mill-benefiċjarji	Awwissu 2011, inqas minn nofs (41 %) iċ-ċittadini Ewropej jafdaw l-UE jew iħossu sens ta' appartenenza fiha. Il-figuri ta' bażi komparattiva għall-benefiċjarji tal-programm li jiġu stabbiliti fil-bidu tal-proġetti	fiduċja/kunfidenza mill-benefiċjarji tal-programm fl-Unjoni Ewropea wara li jitlesta l-proġett tagħhom.
Kwalità tal-proġetti	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Żieda tar-riżultat medju mogħti mill-esperti esterni
Perċentwal tal-applikanti għall-ewwel darba.	Figura medja madwar 33 % (skont l-azzjoni u s-sena)	Minimu ta' 15 % fl-oqsma kollha.
Numru ta' sħubiji u netwerks transnazzjonali u b'diversi msieħba	656 (data mill-2009. Esklużi l-għotjiet għall-operat u l-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Żieda b'5 % (sħubiji u netwerks transnazzjonali) Żieda b'50 % (sħubiji u netwerks b'diversi msieħba)
Numru u kwalità tal-inizjattivi tal-politika li jsegwu attivitajiet appoġġjati mill-programm fil-livell lokali jew Ewropew	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Aggregazzjoni tal-informazzjoni u r-riżultati pprovduti fir-rapport finali.
Kopertura ġeografika tal-attivitajiet – Korrelazzjoni bejn in-numru tal-parteċipanti fil-Programm u l-popolazzjoni totali għal kull pajjiż.	L-indikaturi użati attwalment ma jipprovdux din id-dejta. Il-programm il-ġdid se jistabbilixxi linja bażi għal dan l-indikatur.	Mill-inqas proġett wieħed kull pajjiż/sena.

4. KONTROLLI U VERIFIKI

Għall-proġetti magħżulin skont dan ir-Regolament, se tiġi stabbilita sistema ta' verifika b'teħid ta' kampjuni.

Il-benefiċjarju ta' għotja għandu jagħmel disponibbli lill-Kummissjoni d-dokumenti kollha ta' sostenn li jirreferu għan-nefqa għal perjodu ta' ħames snin mid-data tal-ħlas finali. Il-benefiċjarju ta' għotja għandu jiżgura li fejn ikun applikabbli, id-dokumenti ta' sostenn li huma fil-pussess ta' msieħba jew membri jsiru disponibbli għall-Kummissjoni.

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA GĦALL-PROPOSTI

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

1.2. Qasam (oqsma) ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB

1.3. In-natura tal-proposta/inizjattiva

1.4. Għan(ijiet)

1.5. Ir-raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.6. Tul ta' żmien u impatt finanzjarju

1.7. Metodu(i) ta' ġestjoni maħsub(a)

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rappurtar

2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

3. L-ISTIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura(i) tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linja(i) tan-nefqa tal-baġit milquta

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operattivi

3.2.3. Impatt stmat fuq approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.4. Kumpatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali

3.2.5. Parteċipazzjoni tal-partijiet terzi fil-finanzjament

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA GĦALL-PROPOSTI

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu bejn l-2014 u l-2020

1.2. Qasam(oqsma) ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB[9]

16.05 It-Trawwim taċ-Ċittadinanza Ewropea

1.3. In-natura tal-proposta/inizjattiva

☒ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida li ssegwi proġett bi prova/azzjoni preparatorja**[10]

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata mal-**estensjoni ta' azzjoni eżistenti**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Objettivi

1.4.1. L-objettiv(i) strateġiku(strateġiċi) multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta inizjattiva

Biex tissaħħaħ iċ-Ċittadinanza Ewropea

1.4.2. Għan(ijiet) speċifiku/speċifiċi u attività(jiet) ta' ABM / ABB ikkonċernati

Il-programm għandu jkollu l-objettivi speċifiċi li ġejjin, li għandhom jiġu implimentati permezz ta' azzjonijiet fuq livell transnazzjonali jew b'dimensjoni Ewropea ċara:

1. Titqajjem kuxjenza dwar il-kommemorazzjoni tal-istorja tal-Unjoni u dwar l-identità u l-għan tagħha billi jiġi stimulat dibattitu, riflessjoni u netwerking;

2. Inkoraġġiment tal-parteċipazzjoni demokratika u ċivika taċ-ċittadini fil-livell tal-Unjoni, billi jiġi żviluppat il-fehim taċ-ċittadini dwar il-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni u l-promozzjoni ta' opportunitajiet għal involviment soċjali u volontarjat fil-livell tal-Unjoni.

Attività(jiet) ta' ABM/ABB ikkonċernat(i)

16.05 It-Trawwim taċ-Ċittadinanza Ewropea

[9] ABM: Activity-Based Management (Ġestjoni Bbażata fuq l-Attività)– ABB: Activity-Based Budgeting (Baġit Ibbażat fuq l-Attività).

[10] Kif imsemmi fl-Artikolu 49(6)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. Riżultat(i) mistenni/ja u impatt

Speċifika l-effetti li l-proposta/inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji gruppi fil-mira.

- Kapaċità akbar tal-organizzazzjonijiet taċ-ċittadini biex jinvolvu liċ-ċittadini fil-ħajja demokratika tal-Unjoni

1.4.4. Indikaturi tar-riżultati u l-impatt

Speċifika l-indikaturi għall-implimentazzjoni ta' monitoraġġ tal-proposta/inizjattiva.

- In-numru u l-kwalità tal-proġetti promossi mill-organizzazzjonijiet taċ-ċittadini bil-għan li: -- ikollhom impatt fuq il-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni -- issaħħu l-koeżjoni fis-soċjetà -- itejbu l-fehim tar-rwol tal-Unjoni. - Numru ta' parteċipanti involuti direttament u indirettament - Numru ta' organizzazzjonijiet parteċipanti, sħubiji transnazzjonali u netwerks - Perċentwal tal-applikanti għall-ewwel darba - Kopertura ġeografika tal-attivitajiet

1.5. Ir-raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li għandu(hom) jiġu sodisfatti fi żmien qasir jew twil

Il-programm jimmira li jindirizza l-ħtieġa għal dibattiti aktar ġenwini dwar kwistjonijiet relatati mal-Unjoni fil-livelli lokali, reġjonali u nazzjonali, li jistgħu jiġu tradotti f'perspettiva pan-Ewropea. Huwa jfittex li jilħaq grupp kbir ta' ċittadini - dawk li normalment ma jippruvawx jinfluwenzaw jew li jieħdu sehem fl-affarijiet tal-Unjoni - permezz ta' sett wiesa' ta' organizzazzjonijiet sabiex isir l-ewwel pass lejn involviment, ikun xi jkun is-suġġett (relatat mal-Unjoni) jew format, sakemm dan ikun transnazzjonali jew għandu dimensjoni Ewropea. Bl-approċċ orizzontali tiegħu, l-għan tiegħu mhuwiex li jissostitwixxi inizjattivi oħra, jew li jirdoppja l-konsultazzjonijiet fil-livell tal-UE, iżda li jimmobilizza ċ-ċittadini fil-livell lokali biex jiddiskutu kwistjonijiet konkreti ta' interess Ewropew u biex jiżviluppaw l-involviment aktar fil-fond fl-affarijiet tal-UE. Billi tagħmel dan, huma jsiru konxji tal-impatt tal-politiki tal-Unjoni fil-ħajja tagħhom ta' kuljum. Huma jistgħu jinfluwenzaw u jesperjenzaw il-benefiċċji tal-Ewropa u jagħmlu konnessjoni mal-missjoni tal-Unjoni. Fejn jidħlu d-disinn futur tal-programm, il-mira, il-komunikazzjoni u l-viżibbiltà fit-termini soċjetali u ġeografiċi, l-analiżi tal-impatt u l-mekkaniżmi tal-valorizzazzjoni/disseminazzjoni, il-programm se jibni fuq l-analiżi tal-punti sodi u dawk dgħajfa tal-programm attwali "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" (2007-2013).

1.5.2. Il-valur miżjud tal-involviment tal-UE

Billi tipprovdi strument li jista' jgħin biex jonora l-obbligu tal-istituzzjonijiet stipulat fl-Artikolu 11 tat-TUE "biex tingħata liċ-ċittadini u lill-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi l-opportunità li jwasslu l-opinjonijiet tagħhom fl-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni" u biex "jinżamm djalogu miftuħ, trasparenti u regolari mal-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi u mas-soċjetà ċivili", il-Programm jirrispetta l-prinċipju tas-sussidjaretà. Dawn il-kompiti jistgħu jiġu sodisfatti biss mill-Unjoni, u mhux fil-livell tal-Istati Membri.

M'hemm ebda soluzzjoni unika bil-ħsieb li tistabbilixxi mill-ġdid ir-rabta bejn l-Unjoni u ċ-ċittadini tagħha, tippromwovi b'mod effettiv il-parteċipazzjoni ċivika u b'hekk issaħħaħ is-sens ta' appartenenza u ta' identità Ewropea. Dawn jeħtieġu varjetà ta' azzjonijiet u sforzi koordinati permezz ta' attivitajiet fil-livell transnazzjonali u Ewropew.

Min-natura tagħhom stess, l-involviment soċjali Ewropew jista' jissaħaħ biss billi ċ-ċittadini individwali u l-assoċjazzjonijiet taċ-ċittadini jitħallew jinteraġixxu fuq livell transnazzjonali. Azzjonijiet fil-livelli nazzjonali u lokali biss għalhekk ikunu insuffiċjenti u ineffettivi.

1.5.3. Tagħlimiet minn esperjenzi simili fil-passat

Ir-riżultati ta' żewġ studji (imwettqa fl-2008 u l-2009) u l-evalwazzjoni interim tal-programm attwali "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" 2007-2013 (imwettaq fl-2009/2010) diġà jipprovdu indikazzjoni tal-kisbiet tal-programm sal-lum. L-evalwazzjoni interim ħarset lejn l-impatt tal-programm dwar organizzazzjonijiet u individwi parteċipanti. 82 % tar-rispondenti (u 84 % ta' dawk li jirrappreżentaw is-soċjetà ċivili) ħassew li l-programm kien għen biex jiżviluppa l-kapaċità ta' organizzazzjoni tagħhom.

L-istudju dwar l-iżvilupp ta' indikaturi tal-impatt għall-programm L-Ewropa għaċ-Ċittadini u l-adattament tagħhom skont il-Pjan ta' Ġestjoni Annwali tal-2009 "Stħarriġ tal-L-Ewropa għaċ-Ċittadini 2009" enfasizza l-bidliet fl-imġiba attitudnijiet ta' dawk li pparteċipaw fl-attivitajiet iffinanzjati mill-programm darba jew ripetutament. Ir-riżultati juru li 83 % tar-rispondenti fl-istħarriġ iħossuhom aktar konxji tal-aspetti relatati mal-kultura, l-identità u l-wirt Ewropej bħala riżultat tal-parteċipazzjoni fl-attivitajiet tal-programm. 75% ta' dawk li wieġbu jgħidu li jħossuhom aktar Ewropej u 71% jgħidu li jħossuhom aktar parti mill-Unjoni Ewropea. Il-proporzjon ta' dawk li wieġbu u li qalu li jħossu aktar solidarjetà ma' sħabhom l-Ewropej kien ta' 82%.

1.5.4. Koerenza u sinerġija possibbli ma' strumenti rilevanti oħra

L-Artikoli 10-11 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea jirrikonoxxi d-dritt ta' kull ċittadin li jipparteċipa fil-ħajja demokratika tal-Unjoni, u li d-deċiżjonijiet għandhom jittieħdu bl-aktar mod miftuħ u qrib possibbli liċ-ċittadini. Barra minn hekk, huwa jitlob li ċ-ċittadini u l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi jingħataw l-opportunità li jiskambjaw il-fehmiet tagħhom fl-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni, u li l-istituzzjonijiet iżommu djalogu miftuħ, trasparenti u regolari ma' assoċjazzjonijiet rappreżentattivi u mas-soċjetà ċivili.

Bħala turija sinifikanti u ċara għalkollox tad-dispożizzjonijiet tat-Trattat ta' Lisbona, il-President Barroso, ħabbar, speċjalment fil-"Linji Gwida Politiċi" tiegħu ta' Settembru 2009, enfasi aktar qawwija fuq iċ-ċittadini fil-qalba tal-politiki Ewropej. Kif spjegat hawn taħt, huwa ppjanat li l-attivitajiet imwettqa skont il-programm tal-ġenerazzjoni li jmiss "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" jintrabtu ħafna aktar mill-qrib mat-tfassil konkret tal-politiki.

Konsegwentement, se jkun hemm kooperazzjoni qawwija bejn is-servizzi tal-Kummissjoni li jimplimentaw il-politiki u l-programmi rispettivi.

Il-programm huwa wieħed mill-istrumenti li jorbtu l-prinċipji demokratiċi tal-Artikoli 10-11 tat-TUE ma' firxa wiesgħa ta' politiki settorjali tal-UE mingħajr ma jissostitwixxi d-djalogi speċifiċi maċ-ċittadini, mal-partijiet interessati u l-gruppi ta' interess li l-Kummissjoni Ewropea twettaq. Il-ġenerazzjoni li jmiss tal-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" jagħti s-setgħa liċ-ċittadini biex jiskambjaw fehmiet dwar l-oqsma kollha ta' azzjoni tal-Unjoni u fl-istadji kollha tal-proċess formali tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Fejn jidħlu t-temi tal-proġetti, l-inkorporazzjoni tagħhom fil-kuntest lokali u reġjonali, u l-kompożizzjoni tal-partijiet interessati hemm sinerġiji importanti ma' programmi oħra tal-Unjoni, jiġifieri fl-oqsma tal-impjiegi, l-affarijiet soċjali u l-opportunitajiet indaqs, l-edukazzjoni, iż-żgħażagħ u l-kultura, il-ġustizzja, u l-politika reġjonali.

1.6. Tul ta' żmien u impatt finanzjarju

☒ Proposta/inizjattiva ta' **tul limitat**

– ☒ Proposta/inizjattiva fis-seħħ mill-01/01/2014 sal-31/12/2020

– ☒ Impatt finanzjarju mill- 2014 sal- 2022

☐ Proposta/inizjattiva ta' **tul illimitat**

– Implimentazzjoni bil-perjodu tal-bidu minn SSSS sa SSSS,

– segwita minn operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Mod(i) ta' ġestjoni maħsub(a)[11]

☒ **Ġestjoni ċentralizzata b'mod dirett** mill-Kummissjoni

☒ **Ġestjoni ċentralizzata b'mod indirett** bid-delegazzjoni tal-kompiti ta' implimentazzjoni lil:

– ☒ aġenziji eżekuttivi

– ☐ korpi mwaqqfa mill-Komunitajiet[12]

– ☐ korpi nazzjonali tas-settur pubbliku/korpi b'missjoni tas-servizz pubbliku

– ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u identifikati fl-att bażiku rilevanti fis-sens tal-Artikolu 49 tar-Regolament Finanzjarju

☐ **Ġestjoni maqsuma** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni deċentralizzata** ma' pajjiżi terzi

☐ **Ġestjoni konġunta** ma' organizzazzjonijiet internazzjonali ***(iridu jiġu speċifikati)***

---

11 Is-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

12 Kif imsemmi fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju.

Jekk huwa indikat aktar minn mod ta' ġestjoni wieħed, jekk jogħġbok ipprovdi d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".

Kummenti

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rappurtar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-Kummissjoni għandha tissottometti lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Reġjuni:

1. Rapport ta' evalwazzjoni interim dwar ir-riżultati miksuba u dwar l-aspetti kwalitattivi u kwantitattivi tal-implimentazzjoni tal-programm mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

2. Komunikazzjoni dwar il-kontinwazzjoni tal-programm mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2018.

3. Rapport ta' evalwazzjoni ex post sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2023.

2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.2.1. Riskju(i) identifikat(i)

A: Ir-riskji ewlenin u l-kawżi ewlenin tal-iżbalji

Ir-riskji ewlenin u l-kawżi tal-żbalji ewlenin li ġejjin ġew identifikati għall-Programm futur L-Ewropa għaċ-Ċittadini, fuq il-bażi ta' dawk li diġà ġew irrappurtati għall-programm attwali:

- Il-pubbliku speċifiku fil-mira: ħafna mill-parteċipanti għall-programm x'aktarx ikunu organizzazzjonijiet żgħar u ta' daqs medju. Xi wħud minn dawn jista' ma jkollhomx bażi finanzjarja soda jew strutturi ta' ġestjoni sofistikati. Dan jista' jkollu impatt fuq il-kapaċità finanzjarja u operattiva tagħhom għall-ġestjoni tal-fondi tal-UE;

- Ir-riskju limitat ta' finanzjament doppju, peress li l-entitajiet jistgħu jibbenefikaw minn diversi għotjiet taħt il-Programmi differenti tal-UE.

Għandu jiġi osservat li ħafna mill-azzjonijiet skont il-programm attwali L-Ewropa għaċ-Ċittadini huma mmaniġġjati mill-Aġenzija Eżekuttiva tal-Edukazzjoni, Awdjoviżiva u tal-Kultura (EACEA). Dan jista' jitkompla fil-programm tal-ġejjieni.

L-azzjonijiet ġestiti minn aġenzija eżekuttiva

Il-Kummissjoni se tapplika l-miżuri ta' kontroll mitluba għall-aġenziji ta' kontroll skont l-Artikolu 59 tar-Regolament Finanzjarju [skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 58/2003, ir-Regolament dwar l-aġenziji eżekuttivi].

Barra minn hekk, il-Kummissjoni se tissorvelja u tikkontrolla li l-aġenzija eżekuttiva twettaq objettivi ta' kontroll xierqa għall-azzjonijiet li se tkun fdata bil-ġestjoni tagħhom. Din is-superviżjoni se tiġi integrata fit-termini tal-kooperazzjoni bejn id-DĠ ewlieni u l-aġenzija eżekuttiva u fir-rappurtar biannwali tal-aġenzija.

Barra minn dan, il-miżuri ta' simplifikazzjoni li huma previsti fil-programm propost għandhom ikomplu jnaqqsu r-riskji ta' żbalji.

L-azzjonijiet ġestiti direttament mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni beħsiebha tamministra minimu ta' għotjiet u kuntratti ta' servizz direttament.

Analiżi tal-iżbalji osservati skont il-kuntratt attwali turi li prinċipalment dawn jikkonċernaw l-inabilità tal-benefiċjarji li jipproduċu dokumenti ġustifikattivi jew li dawn id-dokumenti ikunu ta' kwalità insuffiċjenti. L-azzjonijiet korrettivi li jkunu ttieħdu għandhom inaqqsu l-iżbalji osservati qabel tmiem l-MFF attwali. L-azzjonijiet jinkludu azzjonijiet ta' informazzjoni ma' benefiċjarji biex dawn isiru iktar konxji tal-obbligi tagħhom, hekk li naslu għal proġetti li jagħlqu iktar b'rabta mar-riżultati.

Mhux biss, fil-każ ta' tranżazzjonijiet ċentralizzati b'mod dirett, is-simplifikazzjonijiet previsti jgħinu biex jitnaqqas ir-riskju ta' żbalji.

B: Rati mistennija ta' żbalji

Għas-snin 2009-2010, ir-rata multiannwali taż-żball huwa fil-medda ta' 1,40 % sa 1,50 %.

Ħafna mill-iżbalji waqgħu taħt ir-riskji ewlenin identifikati hawn fuq. Fl-2010, sabiex jiġu mmitigati r-riskji, ġie mfassal pjan ta' azzjoni u qed jiġi implimentat, li jinkludi miżuri biex titjieb il-kwalità tal-informazzjoni pprovduta lill-benefiċjarji dwar l-obbligi finanzjarji tagħhom, strateġija għat-titjib tal-effiċjenza u l-effettività ta' żjarat ta' monitoraġġ, strateġija biex jittejbu l-kontrolli mhux fuq il-post u konsolidazzjoni tal-pjan ta' verifika 2011.

Minħabba miżuri addizzjonali ta' simplifikazzjoni u miżuri ta' kontroll li huma ppjanati li jiġu implimentati meta mqabbla mal-programm attwali (ara 2.2.2), jista' jiġi konkluż li l-livell ta' nuqqas ta' konformità għall-Programm L-Ewropa għaċ-Ċittadini huwa mistenni li jkun taħt il-limitu ta' 2 %.

2.2.2. Metodu(i) ta' kontroll maħsub(a)

A: Informazzjoni dwar is-sistema ta' kontroll interna stabbilita fi ħdan l-EACEA

Is-sistema tal-kontroll għall-programm l-Ewropa għaċ-Ċittadini se tkun ibbażata fuq ir-riskju. Se tinkludi l-kontrolli ewlenin li ġejjin, li jridu jiġu implimentati l-aktar mill-EACEA.

1. Waqt is-selezzjoni:

- Kontroll tal-kapaċità operattiva u finanzjarja tal-applikanti

- Kontrolli tal-kriterji ta' eliġibbiltà u esklużjoni

- Evalwazzjoni u verifika tal-baġit u tal-kontenut

- Verifiki legali u finanzjarji

- Identifikazzjoni ta' każijiet ta' finanzjament doppju potenzjali bl-użu ta' għodod xierqa tal-IT

2. Matul il-fażi ta' ġestjoni tal-kuntratti

- Ċirkwiti finanzjarji bbażati fuq segregazzjoni tad-dmirijiet

- Użu usa' ta' rati fissi u somom f'daqqa biex jitnaqqas ir-riskju ta' żbalji

- Għall-baġit ibbażat fuq l-għotjiet, definizzjoni ta' kontrolli mhux fuq il-post għandha tiġi applikata għal dikjarazzjonijiet finali bbażati fuq valutazzjoni tar-riskji involuti u l-ispejjeż tal-kontrolli:

* għal għotjiet 'il fuq minn limitu, ċertifikati ta' verifika li jkunu obbligatorji fl-istadju tal-ħlas finali

*għal għotjiet iżgħar, kampjuni ta' fatturi li għandhom jiġu pprovduti mill-benefiċjarji; il-kontenut tal-kampjuni għandu jiġi determinat għal kull azzjoni wara analiżi bbażata fuq ir-riskji.

- Simplifikazzjoni tar-regoli kif ukoll titjib taċ-ċarezza u t-trasparenza tal-informazzjoni pprovduta lill-benefiċjarji dwar dawk ir-regoli

- Titjib tal-effiċjenza u l-effettività ta' żjarat ta' monitoraġġ bl-użu ta' kriterji bbażati fuq ir-riskju għall-għażla ta' proġetti li għandha ssir iż-żjara tagħhom u kriterji ta' kwalità biex isegwu l-implimentazzjoni tagħhom.

3. Ex-post

- Pjan ta' verifika annwali ex post (ibbażati fuq riskju u għażla każwali) ibbażat fuq analiżi tar-riskju komprensiva

- Verifiki ad hoc li għandhom jiġu implimentati meta jkun hemm tħassib serju f'termini ta' irregolaritajiet u/jew suspetti ta' frodi.

Bħala konklużjoni, il-piż konkret tal-kontrolli fuq il-benefiċjarji għandu jonqos meta mqabbel mas-sitwazzjoni attwali, peress li parti mir-riskju aktar baxx mistenni ta' nuqqas ta' konformità se jirriżulta minn simplifikazzjonijiet addizzjonali u kwalità aħjar ta' informazzjoni ta' sostenn ipprovduta lill-benefiċjarji.

4. Superviżjoni tal-EACEA mill-Kummissjoni

Minbarra l-kontrolli rigward il-proċess ta' għoti, il-Kummissjoni se japplika wkoll il-miżuri ta' kontroll meħtieġa għall-aġenziji eżekuttivi skont l-Artikolu 59 tar-Regolament Finanzjarju. Hija se tissorvelja u tikkontrolla li l-EACEA twettaq objettivi ta' kontroll xierqa għall-azzjonijiet li se tkunu fdata biex tamministra. Din is-superviżjoni se tiġi integrata fit-termini tal-kooperazzjoni bejn id-DĠ ewlieni u l-EACEA u fir-rappurtar ta' nofs sena tal-aġenzija.

B: Stima tal-ispejjeż tal-kontroll għall-azzjonijiet immexxija mill-EACEA

1. Matul il-fażijiet tal-għażla u tal-ġestjoni tal-kuntratti

1.1 Spejjeż tal-persunal

L-istima hija kkalkolata b'kunsiderazzjoni tal-attivitajiet ta' kontroll imwettqa taħt il-Programm attwali L-Ewropa għaċ-Ċittadin:

- billi l-persunal operattiv u finanzjarju jkollu rwoli ta' bidu u verifika

- f'kull fażi taċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett (l-għażla, il-kuntrattar u l-pagamenti).

Numru ta' persunal li jwettaq attivitajiet ta' kontroll	**Spejjeż standard**	**Total (sena)**
Aġenti kuntrattwali: 6,6	64 000€	422 400€
Aġenti temporanji: 1,6	127 000€	203 200€
		Total għat-tul tal-Programm: 4 379 200€

1.2. Spejjeż oħra

	Spejjeż standard	**Total (sena)**
Missjonijiet fuq il-post	1 000€	20 000€
Ċertifikati ta' verifika li għandhom jiġu pprovduti mill-benefiċjarji	1 300€	86 000€
		Total għat-tul tal-Programm: 742 000€

2. Kontrolli ex-post

2.1 Persunal

Numru ta' persunal li jwettaq attivitajiet ta' kontroll	**Spejjeż standard**	**Total (sena)**
Aġenti kuntrattwali: 0,25	64 000€	16 000€
Aġenti temporanji: 0,05	127 000€	6 350€
		Total għat-tul tal-Programm: 156 450€

2.2. Verifiki ex-post

Verifiki każwali, ibbażati fuq ir-riskju u ad hoc	**Spejjeż standard**	**Total (sena)**
	10 500€	98 000€
		Total għat-tul tal-Programm: 686 000€

3. Spejjeż totali ta' kontrolli fl-EACEA meta mqabbla mal-baġit operattiv li għandu jiġi amministrat
Peress li hemm baġit operattiv ta' 205,9 MIO€ għall-programm L-Ewropa għaċ-Ċittadini, l-ispiża totali ta' kontroll għall-azzjonijiet amministrati mill-EACEA hija ta' madwar 2,90 % tal-baġit.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

Barra mill-applikazzjoni tal-mekkaniżmi regolatorji kollha a' kontroll, id-DĠ COMM se jfassal strateġija kontra l-frodi f'konformità mal-istrateġija ġdida kontra l-frodi tal-Kummissjoni (CAFS) adottata fl-24 ta' Ġunju 2011 biex tiżgura, fost l-oħrajn, li l-kontrolli interni tagħha kontra l-frodi relatati jkunu allinjati mal-CAFS u li l-approċċ ta' ġestjoni tar-riskju ta' frodi jkun iffukat li jidentifika l-oqsma ta' riskju ta' frodi u reazzjonijiet adegwati. Fejn meħtieġ, se jitwaqqfu gruppi ta' netwerking u għodod adegwati tat-TI dedikati għall-analizzar ta' każijiet ta' frodi marbuta mal-programm L-Ewropa għaċ-Ċittadini.

Għandu jiġi enfasizzat li numru limitat ħafna tal-każijiet ta' frodi ġew irrappurtati lill-OLAF taħt il-Programm attwali L-Ewropa għaċ-Ċittadini (4 każijiet).

Dak, flimkien ma' rati baxxi ta' żbalji, jiġġustifika li miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u l-irregolaritajiet fil-programm il-ġdid ser ikun proporzjonali u kosteffettivi.

Sabiex jittaffa l-frodi u l-irregolaritajiet potenzjali, il-miżuri li ġejjin huma previsti.

- Il-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet potenzjali huwa diġà meqjus fit-tfassil tal-programm, permezz tas-simplifikazzjoni tar-regoli u l-użu usa' ta' rati fissi u somom f'daqqa.

- Se ssir verifika sistematika ta' finanzjament doppju potenzjali u identifikazzjoni tal-benefiċjarji ta' diversi għotjiet.

- Verifiki *ad hoc* se jiġu implimentati meta jkun hemm tħassib serju f'termini ta' irregolaritajiet u/jew suspetti ta' frodi.

- L-Aġenzija Eżekuttiva se jkollha tirrapporta frodi u irregolaritajiet potenzjali lill-Kummissjoni *ad hoc* kif ukoll fir-rapportar regolari tagħhom.

3. L-ISTIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura(i) tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linja(i) tan-nefqa tal-baġit milquta

- Linji baġitarji tan-nefqa eżistenti

Fl-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja baġitarja	Tip ta ' nefqa	Kontribuzzjoni			
		Diff./mhux diff (13)	minn pajjiżi tal-EFTA[14]	minn pajjiżi kandidati [15]	minn pajjiżi terzi	fit-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
3	16.01.04. L-Ewropa għaċ-Ċittadini Nefqa ta' natura amministrattiva	Mhux diff	LE	IVA	LE	LE
3	16.05.01.01 L-Ewropa għaċ-Ċittadini	Diff./	IVA	IVA	LE	LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Fl-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja baġitarja	Tip ta ' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru Siġurtà u Ċittadinanza	Diff./mhux diff.	minn pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	fit-tifsira tal-Artikolu Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju
3	[XX.YY.YY.YY]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

13 Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati / Non-Diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati
14 EFTA: European Free Trade Association.
15 Il-pajjiżi aderenti, il-pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, il-pajjiżi potenzjalment kandidati.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali) fi prezzijiet attwali

Heading of multiannual financial framework:	**3**	Siġurtà u Ċittadinanza

DĠ: COMM			Sena **2014**[16]	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	Sena **2021**	Sena **2022**	**TOTAL**
• Approprjazzjonijiet operazzjonali												
16.05.01.01	Impenji	(1)	27.800	27.800	28.800	29.700	29.700	30.600	31.600	0	0	**206.000**
	Pagamenti	(2)	16.175	23.725	28.125	28.025	29.400	30.300	30.300	11.700	8.250	**206.000**
Numru tal-linja baġitarja	Impenji	(1a)										
	Pagamenti	(2a)										
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi[17]												
16.01.04.		(3)	3.200	3.200	3.200	3.300	3,300	3.400	3.400			**23.000**
TOTAL ta' approprjazzjonijiet għal DĠ COMM	Impenji	=1+1 a +3	31.000	31.000	32.000	33.000	33.000	34.000	35.000			**229.000**
	Pagamenti	=2+2 a+3	19.375	26.925	31.325	31.325	32.700	33.700	33.700	11.700	8.250	**229.000**

16 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

17 L-assistenza u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva bħala appoġġ għall-implimentazzjoni tal-programmi tal-UE u/jew l-azzjonijiet (ex-linji "BA"), ir-riċerka indiretta, ir-riċerka diretta.

• TOTAL ta' approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	27.800	27.800	28.800	29.700	29.700	30.600	31.600	**0**	**0**	**206.000**
	Pagamenti	(5)	16.175	23.725	28.125	29.400	29.400	30.300	30.300	11.700	8.250	**206.000**
• TOTAL ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	3.200	3.200	3.200	3.300	3.300	3.400	3.400	**0**	**0**	**23.000**
TOTAL ta' approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURA COMM tal-qafas finanzjarju multiannwali	Impenji	=4+6	31.000	31.000	32.000	33.000	33.000	34.000	35.000	0	0	**229.000**
	Pagamenti	=5+6	19.375	26.925	31.325	31.325	32.700	33.700	33.700	11.700	8.250	**229.000**

<u>Jekk mill-proposta/inizjattiva hija affettwata aktar minn intestatura waħda:</u>

• TOTAL ta' approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)								
	Pagamenti	(5)								
• TOTAL ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)								
TOTAL ta' approprjazzjonijiet TOTAL approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI 1 sa 4 tal-qafas finanzjarju multiannwali (Ammont ta' referenza)	Impenji	=4+6								
	Pagamenti	=5+6								

Il-Kummissjoni tista' testernalizza l-implimentazzjoni tal-programm L-Ewropa għaċ-Ċittadini lil aġenzija eżekuttiva. Ammonti u analiżi tal-ispejjeż stmati jista' jkollhom jiġu aġġustati skont il-grad ta' esternalizzazzjoni imwettaq finalment.

Heading of multiannual financial framework:	**5**	Amministrazzjoni

f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali) fi prezzijiet attwali

		Sena **2014**	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	**TOTAL**
DĠ: COMM									
• Riżorsi umani		1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	**8.512**
• Nefqa amministrattiva oħra		0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	**1.911**
TOTAL DĠ COMM	Approprjazzjonijiet	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	**10.423**

TOTAL ta' approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	(Total ta' impenji = Total ta' ħlasijiet)	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	**10.423**

f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali)

		Sena **2014**[18]	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	Sena **2021**	Sena **2022**	**TOTAL**
TOTAL ta' approprjazzjonijiet taħt l-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	Impenji	32.489	32.489	33.489	34.489	34.489	35.489	36.489			**239.423**
	Pagamenti	20.864	28.414	32.814	32.814	34.189	35.189	35.189	11.700	8.250	**239.423**

18 Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operattivi

– ☐ Il-proposta/inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi

– ☒ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operattivi, kif spjegat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali)

Indika l-bjettivi u l-outputs ⇩			Sena **2014**		Sena **2015**		Sena **2016**		Sena **2017**		Sena **2018**		Sena **2019**		Sena **2020**		**TOTAL**	
	OUTPUTS																	
	Tip ta' output[19]	L-ispiża medja tal-output	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru ta' outputs	Spiża	Numru totali ta' riżultati	To ta spe ż
Azzjoni Nru 1 Titqajjem kuxjenza dwar il-kommemorazzjoni tal-istorja, l-identità u l-għan tal-Unjoni billi iġi stimulat dibattitu, riflessjoni u netwerking																		
-Sħubiji (3 snin)	Għotjiet operazzjonali	0.175	8	1.400	8	1.400	8	1.400	10	1.750	10	1.750	10	1.750	0	0.000	54	9.4
- Appoġġ strutturali (sena)	Għotjiet operazzjonali	0.100	4	0.400	4	0.400	4	0.400	5	0.500	5	0.500	5	0.500	23	2.300	50	5.0

19 L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li jridu jiġu fornuti (eż. in-numru ta' skambji tal-istudenti ffinanzjati, in-numru ta' km ta' toroq mibnija, eċċ.).

Proġetti marbuta mal-ommemorazzjon	Għotjiet ta' azzjoni	0.050	56	2.800	56	2.800	59	2.950	59	2.950	59	2.950	61	3.050	62	3.100	412	20.6
Proġetti dwar l-istorja, l-identità u l-	Għotjiet ta' azzjoni	0.050	19	0.950	19	0.950	21	1.050	22	1.100	22	1.100	24	1.200	24	1.200	151	7.5
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 1			87	5.550	87	5.550	92	5.800	96	6.300	96	6.300	100	6.500	109	6.600	667	42.6

Azzjoni Nru 2[20]

Inkoraġġiment tal-parteċipazzjoni demokratika u ċivika taċ-ċittadini fil-livell tal-Unjoni, billi jiġi żviluppat il-fehim taċ-ċittadini dwar il-proċess tat-tfassil tal-politika tal-Unjoni u l-promozzjoni ta' opportunitajiet għal involviment soċjali u volontarjat fil-livell tal-Unjoni.

- Laqgħat taċ-ċittadini	Għotja għall-azzjoni	0.010	300	3.000	300	3.000	300	3.000	300	3.000	300	3.000	300	3.000	300	3.000	2.100	21.000
- Netwerks TT	Għotja għall-azzjoni	0.050	118	5.900	118	5.900	118	5.900	119	5.950	119	5.950	120	6.000	126	6.300	838	41.900
Proġetti taċ-ċittadini u s-CSO's	Għotja għall-azzjoni	0.080	45	3.600	45	3.600	50	4.000	50	4.000	50	4.000	55	4.400	55	4.400	350	28.000
-Sħubiji (3 snin)	Għotjiet operazzjonali	0.175	30	5.250	30	5.250	30	5.250	32	5.600	32	5.600	32	5.600	0	0.000	186	32.550
- Appoġġ strutturali (sena)	Għotjiet operazzjonali	0.100	14	1.400	14	1.400	15	1.500	15	1.500	15	1.500	15	1.500	72	7.200	160	16.000

[20] Kif deskritt fit-Taqsima 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku (speċifiċi)…"

Sub-total għall-objettiv speċifiku Nru 2			507	19.150	507	19.150	513	19.650	516	20.050	516	20.050	522	20.500	553	20.900	3634	139.450
Azzjoni Nru 3 Analiżi, disseminazzjoni u valorizzazzjoni tar-riżultati tal-proġetti																		
- Reviżjonijiet bejn il-pari	Għotijiet ta' azzjoni/PP	0.500	2	1.000	2	1.000	2	1.000	2	1.000	2	1.000	2	1.000	2	1.000	14	7.000
- Studji u servizzi tal-komunikazzjoni	PP	0.250	1	0.250	1	0.250	2	0.500	2	0.500	2	0.500	3	0.750	5	1.250	16	4.000
- Miżuri ta' appoġġ	Għotjiet ta' azzjoni	0.075	6	0.450	6	0.450	6	0.450	6	0.450	6	0.450	6	0.450	6	0.450	42	3.150
- Avvenimenti ta' presidenza	Għotjiet ta' azzjoni	0.250	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	2	0.500	14	3.500
- Strutturi ta' appoġġ fl-iSM	Għotjiet operazzjonali	0.030	30	0.900	30	0.900	30	0.900	30	0.900	30	0.900	30	0.900	30	0.900	210	6.300
Sub-total għall-objettiv speċifiku Nru 3			41	3.100	41	3.100	42	3.350	42	3.350	42	3.350	43	3.600	45	4.100	296	23.950
SPIŻA TOTALI			635	27.800	635	27.800	647	28.800	654	29.700	654	29.700	665	30.600	707	31.600	4597	206.000

3.2.3. Impatt stmat fuq approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi
- ☒ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi, kif spjegat hawn taħt:

f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali)

	Sena **2014**	Sena **2015**	Sena **2016**	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**	**TOTAL**
INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali								
Riżorsi umani	1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	1.216	
Nefqa amministrattiva oħra	0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	0.273	
Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	1.489	
Barra l-INTESTATURA 5[21] tal-qafas finanzjarju multiannwali								
Riżorsi umani								
Infiq ieħor ta' natura amministrattiva								
Subtotal barra l-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju multiannwali								
TOTAL	**1.489**	**1.489**	**1.489**	**1.489**	**1.489**	**1.489**	**1.489**	**10.423**

[21] L-assistenza u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva bħala appoġġ għall-implimentazzjoni tal-programmi tal-UE u/jew l-azzjonijiet (ex-linji "BA"), ir-riċerka indiretta, ir-riċerka diretta.

<u>NB: il-figuri se jiġu aġġustati skont ir-riżultati tal-proċess ta' esternalizzazzjoni previst.</u>

3.2.3.2. Stima tar-rekwiżiti tar-riżorsi umani

– ☐ Il-proposta/inizjattiva ma teħtiġx l-użu tar-riżorsi umani

– ☒ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-użu tar-riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Stima li għandha tiġi espressa fl-ammonti sħaħ (jew l-aktar sa punt deċimali wieħed)

		Sena **2014**	Sena **2015**	Sena 2016	Sena **2017**	Sena **2018**	Sena **2019**	Sena **2020**
• Karigi għall-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)								
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u l-Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)		9	9	9	9	9	9	9
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)								
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)								
10 01 05 01 (Riċerka diretta)								
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE)[22]								
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE mill-"pakkett globali")		1	1	1	1	1	1	1
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)								
XX 01 04 ***yy***[23]	- fil-Kwartieri Ġenerali[24]							
	- fid-delegazzjonijiet							
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE – Riċerka indiretta)								
10 01 05 02 (CA, INT, SNE - Riċerka diretta)								
Linji baġitarji oħra (speċifika)								
TOTAL		**10**	**10**	**10**	**10**	**10**	**10**	**10**

XX huwa l-qasam tal-politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

Ir-riżorsi umani meħtieġa sejrin jiġu sodisfatti minn persunal mid-DĠ li diġà huma assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġew imqassma mill-ġdid fi ħdan id-DĠ, flimkien ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ maniġer skont il-proċedura ta' allokazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji, jekk din tkun

22 CA= Aġent Kuntrattwali; INT= persunal tal-aġenzija (" Intérimaire "); JED= " Jeune Expert en Délégation " (Esperti Żgħażagħ fid-Delegazzjoni); LA= Aġent Lokali; SNE= Espert Nazzjonali Sekondat;

23 Taħt il-limitu massimu għall-persunal estern mill-approprjazzjonijiet operattivi (ex-linji "BA").

24 Essenzjalment għall-Fondi Strutturali, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u l-Fond Ewropew għas-Sajd (FES).

meħtieġa. L-ammonti u l-attribuzzjonijiet jiġu aġġustati skont ir-r-riżultati previsti tal-proċess ta' esternalizzazzjoni.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	Il-koordinazzjoni tal-programm u kuntatti mal-aġenzija eżekuttiva
Persunal estern	

3.2.4. Kumpatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali

– ☒ Il-proposta/inizjattiva hija kumpatibbli mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali.

– ☐ Il-proposta/inizjattiva se tinvolvi l-programmazzjoni mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju multiannwali.

> Spjega liema programmar mill-ġdid huwa meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.
>
> [mhux applikabbli]

– ☐ Il-proposta/inizjattiva teħtieġa l-applikazzjoni tal-istrument ta’ flessibbiltà jew reviżjoni tal-qafas finanzjarju multiannwali[25].

> Spjega dak li huwa meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.
>
> [mhux applikabbli]

3.2.5. Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi

– ☒ Il-proposta/inizjattiva ma tipprovdix għall-kofinanzjament minn pajjiżi terzi

– Il-proposta/inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f’miljuni ta’ EUR (sa 3 punti deċimali)

	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	… daħħal snin kemm hemm bżonn biex turi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp tal-kofinanzjament								
TOTAL ta' approprjazzjonijiet koffinanzjati								

25 Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonali.

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☒ Il-proposta/inizjattiva m'għandha ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

– ☐ fuq ir-riżorsi proprji

– ☐ fuq id-dħul mixxellanju

f'miljuni ta' EUR (sa 3 punti deċimali)

Linja tad-dħul tal-baġit:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena baġitarja kontinwa	Impatt tal-proposta/inizjattiva[26]						
		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	… daħħal kolonni, kemm hemm bżonn, sabiex tesponi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
Artikolu ………….								

Għal dħul mixxellanju assenjat, speċifika l-linja(i) tan-nefqa tal-baġit affettwata(i).

Speċifika l-metodu għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul.

[26] Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (dazji fuq l-importazzjoni, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti gross wara t-tnaqqis ta' 25 % tal-ispejjeż tal-ġbir.